



Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

Théâtre des Bouffes-Parisiens



Gravé par J. Bourgeois

PARTITION Chant et Piano réduite par L. ROQUES



13

LA MARQUISE DES RUES

OPÉRA-COMIQUE EN 5 ACTES.

Représenté pour la première fois, au Théâtre des Bouffes-Parisiens, le 22 Février 1879.

Personnages.	Artistes.	Personnages.	Artistes.
Mirette	M ^{mes} BENNATI.	Le Marquis des Rues	MM. A. JOLLY.
Patrice	MARIE AUBERT.	Hercule	JANNIN.
Albina	KATE MUNROË.	Le Comte de la Palude	BONNET.
Margotte	CLAUDIA.	Champagnac	DESMONTS.

Pour toute la Musique, la Mise en Scène, le droit de représentations, s'adresser à M^{rs} CHOUDENS PÈRE et FILS, Éditeurs-Propriétaires de LA MARQUISE DES RUES, pour tous pays.

	Pages
OUVERTURE	3.

ACTE I.

1. INTRODUCTION	<i>Flâneurs, rentiers, jeunes artistes</i>	9.
2. COUPLETS	<i>Au bout d'un parapluie</i>	(Margotte) 21.
5. ROMANCE	<i>Certes ma cousine m'est chère</i>	(Hercule) 27.
CHŒUR	<i>C'est le marquis, la marquise</i>	30.
4. COUPLETS	<i>C'est bien, c'est bien, c'est moi</i>	(Le Marquis) 33.
5. COUPLETS	<i>Ce sont les maris d'Pantin</i>	(Mirette) 36.
6. DUETTO-TYROLIENNE	<i>C'est vous que je retrouve</i>	(Mirette, Patrice) 42.
7. MORCEAU D'ENSEMBLE	<i>Vous le voyez chacun s'empresse</i>	(Mirette, Margotte, Le Marq.) 51.
8. CHŒUR ET FINAL	<i>Tout est bien éteint, oui!</i>	66.

ACTE II.

ENTR'ACTE.....		78.
9. CHANSON DU THÉ.....	<i>Le thé c'est la santé</i> (Albina)	82.
10. COUPLETS.....	<i>Puisque j'ai beaucoup d'or</i> (Mirette)	87.
11. QUATUOR.....	<i>Monsieur dans la main que voilà</i> ... (Mirette, Patr. Albina, Herc.)	90.
12. COUPLETS.....	<i>Frères d'une jeune fille</i> (Albina)	102.
13. CHANSON DE LA CHAMBREE.....	<i>Quand je quittai mon village</i> (Patrice)	108.
14. COUPLETS.....	<i>Un jour fredonnant les couplets</i> (Mirette)	110.
15. COUPLETS DES GIFFLES.....	<i>Étut-il que je te remémore</i> (Mirette, Margotte)	117.
FINAL.....	<i>Je soutiens que c'est mon mari</i>	120.

ACTE III.

ENTR' ACTE	130.	
16. CHŒUR DES MARCHANDES DE FLEURS. <i>Fleurissez-vous, deux sous la botte.</i>	134	
17. COUPLETS. <i>Je vais me mettre en campagne</i> (Le Comte).	138.	
18. COUPLETS DU FIFRE	<i>Un fifre, qu'est-ce qu'un fifre.</i> (Patrice)	140.
19. COUPLETS DE LA BOUQUETIÈRE	<i>Où je suis bouquetière.</i> (Mirette)	145.
20. DUETTO-BOUFFE	<i>J'ai du bon tabac.</i> Margotte, Le Marquis)	149.
20 ^{bis} DIVERTISSEMENT	158.	
21. DUETTO	<i>Sans plus de cérémonie.</i> (Mirette, Albina).	166.
22. COUPLET-FINAL	<i>C'est pas tout d'avoir trouvé</i>	170.

OUVERTURE.

Allegro moderato.

PIANO. *mf*

Andantino. *p*

rit. *p*

mf *dim.*

Allegretto *mf* *p*

p





Allegretto.



Allegro.



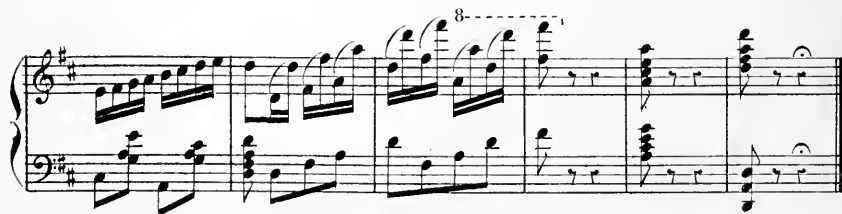
Poco animato.

ff

1^o Tempo.

mf

This musical score is for a piano piece, measures 1 through 24. It is written in G major (one sharp) and 2/4 time. The tempo is marked 'Poco animato.' at the beginning. The first system (measures 1-4) includes a forte dynamic marking 'ff'. The second system (measures 5-8) continues the harmonic progression. The third system (measures 9-12) features a melodic line in the right hand with eighth-note patterns. The fourth system (measures 13-16) shows a change in the right-hand melody. The fifth system (measures 17-20) includes a first tempo change marking '1^o Tempo.' and a mezzo-forte 'mf' dynamic. The sixth system (measures 21-24) concludes the page with sustained chords in the left hand and a final melodic phrase in the right hand.



INTRODUCTION.

N^o 1.

MARGOTTE.
UNE FEMME.

CHAMPAGNAC.
UN MARCHAND.
UN HOMME.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

Allegro moderato.

Allegro moderato.

(RIDEAU)

PIANO.

Soprani.

Ténors.

Basses.

Flâneurs, ren-tiers, jeunes ar-tis-tes,

Flâneurs, ren-tiers, jeunes ar-tis-tes,

Flâneurs, ren-tiers, jeunes ar-tis-tes,

Ache-tons à des prix mes-quins Aux mar-chands, aux é-ta-la-

Ache-tons à des prix mes-quins Aux mar-chands, aux é-ta-la-

Ache-tons à des prix mes-quins Aux mar-chands, aux é-ta-la-

tr

f

-gis-tes, Des es-tam-pes et des bou-quins. A-che-tons aux é-ta-la-

-gis-tes, Des es-tam-pes et des bou-quins. A-che-tons aux é-ta-la-

-gis-tes, Des es-tam-pes et des bou-quins. A-che-tons aux é-ta-la-

tr

f

UN MARCHAND.

A - che - tez de monsieur Fu -
_gis - tes, Des es - tampes des bou - quins.

ma - de Les al - lu - met - tes, le bri - quet. Ça prend feu comme une mus

ca - de, Ça s'al - lu - me comme un quin - quet. On peut s'procurer à la

ron - de De la lu - mière en un ins - tant Que d'al - lu -

M. *met*-tes dans ce mon - de Ne pourraient pas en dire au -

M. *Allegretto.*
CHAMP.
- tant! Venez, ve -

Soprani.
Ne pourraient pas en dire au - tant.

Ténors.
Ne pourraient pas en dire au - tant.

Basses.
Ne pourraient pas en dire au - tant.

Allegretto.

C. - nez, venez, ve - nez, ve - nez tous admi rer les bê - tes Du

c. grand na_tu - ra - liste et sa - vant — Champa - gnae, Per_ro -

c. quets, — per_ru - ches et fau_vet - tes, Tous a - ni - maux — dont je

Récit.
c. suis — le cor_nae! — Le gé_néral Jac_quot. Dont je fais la toi -

Récit.

c. — let - te, — Sur un geste, un seul mot, Va me li_vrer sa té - te. *poco rit.*

On parle.

pp

RÉP.
Pour répondre
oui.

Allegro.
CHAMP.

Entrez, en - trez, suivez la marche; I - ci l'on re - trouve, à son

Allegro.

p

c.

gré, Les a - ni - maux qui peuplaient l'ar - che De no - tre tri - saieul No -

c.

é!
Soprani.

Ténors.

Basses.

Entrez, en-trez; suivez la marche, Ici l'on re-trouve à son gré, Les a-ni-

Entrez, en-trez; suivez la marche, Ici l'on re-trouve à son gré, Les a-ni-

Entrez, en-trez; suivez la marche, Ici l'on re-trouve à son gré, Les a-ni-

-maux qui peuplaient l'ar-che De no-tre tri-saëul No-é, De no-tre trisa-

-maux qui peuplaient l'ar-che De no-tre tri-saëul No-é, De no-tre trisa-

-maux qui peuplaient l'ar-che De no-tre tri-saëul No-é, De no-tre trisa-

-seul No-é.

-seul No-é.

-seul No-é.

Vivo.

Vivo.

ff



UN HOMME. Récit.

Margotte i - ci! — que viens-tu fai - re Loin de tes bou - quets, —

Récit.

MARG.

H. — de tes fleurs? — Je viens... Je viens — cest mon af - fai -

M. — re — Si j'suis i - ci — c'est que j'n'suis pas ail - leurs.

UNE FEMME.

Al -

F. *l*ons, calmez-vous, la bel - le, Et donnez-nous quelque nou - vel -

p

MARG. Des nou - velles, vous en vou - lez? en voi - ci! — trem -

F. - le, —

p

M. - blez! oui, tremblez! —

Soprani.

Ténors. Ah! grands dieux! pourquoi troubler nos

Basses. Ah! grands dieux! pourquoi trembler?

f p

M. Ah! redou - tez d'affreux mal - heurs! Craignons sur -
âmes?

M. tout, nous au - tres pau - vres fem - mes, crai -

M. - gnous... La bande des pi - queurs!

Soprani. *Quoi donc?* *Des pi - queurs!* *Ce*

Tenors. *Quoi donc?* *Des pi - queurs!* *Ce*

Basses. *Quoi donc?* *Des pi - queurs!* *Ce*

M. *Non, non!* *Non, non! ce qu'ils*
sont les valets des seigneurs, Me _ nant les meutes des chasseurs,
sont les valets des seigneurs, Me _ nant les meutes des chasseurs,
sont les valets des seigneurs, Me _ nant les meutes des chasseurs,

p

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line (marked 'M.') with lyrics. The next three staves are piano accompaniment. The first two are treble clef staves, and the third is a bass clef staff. The piano part includes a dynamic marking 'p'.

M. *sont, on n'en sait rien, Mais ce qu'ils font, on le sait bien!*
Mais ce sont de mauvais lu _
Mais ce sont de mauvais lu _

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line (marked 'M.') with lyrics. The next three staves are piano accompaniment. The first two are treble clef staves, and the third is a bass clef staff.

M

Non, non! ce qu'ils sont, on n'en sait rien. Mais ce qu'ils

-rous.

-rous.

Des polissons, des vagabonds.

p.

M

font, ou le sait bien! Écou-

M

-tez!

cresc.

f

Écoutez! *cresc.* écoutons! écoutons!

Écoutez! *cresc.* écoutons! écoutons!

Écoutez! *cresc.* écoutons! écoutons!

mf *cresc.* *f* *ff*

Enchaînez.

COUPLETS.

N^o 2.All^o moderato.

MARGOTTE.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

All^o moderato.

PIANO.

f

Piano accompaniment for the first system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in common time (C) and begins with a forte (f) dynamic. The right hand plays a series of chords and moving lines, while the left hand provides a harmonic foundation with chords and single notes.

S^c MARG.

1. Au bout d'un parapluie, e. Du - ne canne ou d'un jouc,
 2. On dit que cette cli - que. Qui ne sort que le soir,

Piano accompaniment for the second system, continuing the grand staff from the first system. It includes the vocal melody for Margot and the piano accompaniment. The music continues with similar harmonic and melodic patterns, ending with a final chord in the right hand and a sustained note in the left hand.

M.
U - ne la - me bien po - li - e S'échappe d'un seul bond. Puis quand
Cons - pi - re et quelle pique Les a - mis du pouvoir... Oui, mais

M.
vient la nuit sombre, Quand le ciel est bien gris, ——— Ils ar -
ce qui me vex_e C'est que ces gar - ne - ments ——— Pour no -

M.
- ri - vent dans l'ombre Et puis... Et puis ils pi - quent, pi - quent, piquent,
- tre fai - ble sex - e Sont sans mé - na - ge - ments. Ils frappent, vraiment c'est i -
Soprani.
(1^{re} C!) Et puis?...
Ténors.
(1^{re} C!) Et puis?...
Basses.
(1^{re} C!) Et puis?...
mf

M

pi - - - - - quent, Ils pi-quent, pi-quent, pi-quent A -
 - ni - - - - - que! Qui pouvait sup-po - ser tant

f

p

M

-vec féroci-té. Ils piquent, piquent, piquent La - en - ri - o - si - té... Ils doivent s'y connaître. Le
 de féroci-té. A - bîmer le phy-si-que Mè - me de la beauté! Ils doivent s'y connaître. Le

M

fait est consta - té, Ils vous frappent en traître. De pro - fil, de cò - té!

Soprani.

Tenors.

Basses.

f

1. Ils
 2. Qui

1. Ils
 2. Qui

1. Ils
 2. Qui

f

pi - quent, pi - quent, pi - quent a - vec fé - ro - ci - té, Ils
 pou - vait sup - po - ser tant de fé - ro - ci - té, A -

pi - quent, pi - quent, pi - quent a - vec fé - ro - ci - té, Ils
 pou - vait sup - po - ser tant de fé - ro - ci - té, A -

pi - quent, pi - quent, pi - quent a - vec fé - ro - ci - té, Ils
 pou - vait sup - po - ser tant de fé - ro - ci - té, A -

pi - quent, pi - quent, pi - quent La cu - ri - o - si - té... Ils
 - bi - mer le phy - si - que Mè - me de la beau - té. Ils

pi - quent, pi - quent, pi - quent La cu - ri - o - si - té... Ils
 - bi - mer le phy - si - que Mè - me de la beau - té. Ils

pi - quent, pi - quent, pi - quent La cu - ri - o - si - té... Ils
 - bi - mer le phy - si - que Mè - me de la beau - té. Ils

doi - vent s'y con - naî - tre, Le fait est cons - ta - té, Ils

doi - vent s'y con - naî - tre, Le fait est cons - ta - té, Ils

doi - vent s'y con - naî - tre, Le fait est cons - ta - té, Ils

MARG. (2^e Couplet)

vous frappent en traî - tre De pro - fil, de cô - té!

vous frappent en traî - tre De pro - fil, de cô - té (crié) fil, de cô - té! (crié)

vous frappent en traî - tre De pro - fil, de cô - té (crié) fil, de cô - té! (crié)

vous frappent en traî - tre De pro - fil, de cô - té (crié) fil, de cô - té! (crié)

ff *ff*

CHŒUR DE SORTIE.

N^o 2 bis

Allegro moderato.

SOPRANI. *f* Ils piquent, piquent, piquent a - vec fé-ro-ci-té. Ils

TÉNORS. *f* Ils piquent, piquent, piquent a - vec fé-ro-ci-té, Ils

BASSES. *f* Ils piquent, piquent, piquent a - vec fé-ro-ci-té, Ils

Allegro moderato.

PIANO. *f*

piquent, piquent, piquent la en - ri - o - si-té... Ils doivent s'y connaî - tre, Le

piquent, piquent, piquent la en - ri - o - si-té... Ils doivent s'y connaî - tre, Le

piquent, piquent, piquent la en - ri - o - si-té... Ils doivent s'y connaî - tre, Le

fait est cons-ta-té, Ils vous frappent en trai-tre De pro - fil, de cô-té!

fait est cons-ta-té, Ils vous frappent en trai-tre De pro - fil, de cô-té!

fait est cons-ta-té, Ils vous frappent en trai-tre De pro - fil, de cô-té!

ff

ROMANCE.

N^o 5.

HERCULE

Allegretto.

PIANO.

Allegretto.

*p dolce.**rit.*

Poco Andantino.

Cer - tes, ma cou - si - ne m'est chère! Si

Poco Andantino.

pp

je la perds, quel - le dou - leur! — Et si j'o - bé - is à mon

poco rit.

a Tempo.

père, Je dé - so - bé - is à mon cœur. Qui

a Tempo.

sûrez.

Un peu plus vite.

II. faut-il que je sa-tis-fas-se? Quel a-ve-nir puis-je en-tre -

Un peu plus vite.

p

II. - voir, Quand le cru-el des-tin me pla-ce En-tre l'amour et le de-

II. - voir? Mais en-fin mon esprit ba-lan-ce... Car il me faudra quel-que

II. jour Re-gretter mon o-bé-is-san-ce Ou bien regretter mon a-

rit.

suivrez.

Plus lent.
dolce.
rall.

II. _mour, Ou bien re - gretter mon _ a - mour! Cer -

Plus lent.
pp legato.
rall.

1^o Tempo.
rit.

II. - tes, ma cou - si - ne m'est chère! Si je la perds, quelle dou - leur! - Et

1^o Tempo.
p

II. si j'o - bé - is à mon pè - re, Je dé - so - bé - is à mon cœur, Oui, je dé -

rit.
pp suivez.
p poco rit.

II. _ sobé - is, Je déso - bé - is à _ mon cœur,

CHŒUR ET COUPLETS.

N° 4.

All^o non troppo.

LE MARQUIS.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

All^o non troppo.*f**f* Soprani.

C'est le marquis, la marqui - se! Sur leurs pas nous accourons .

f Ténors.

C'est le marquis, la marqui - se! Sur leurs pas nous accourons .

f Basses.

C'est le marquis, la marqui - se! Sur leurs pas nous accourons .

f

Ils chantent d'un façon ex-qui - se Des romanc's et des chansons. C'est le mar -
 Ils chantent d'un façon ex-qui - se Des romanc's et des chansons. C'est le mar -
 Ils chantent d'un façon ex-qui - se Des romanc's et des chansons. C'est le mar -

- quis, c'est la mar-qui - se Sur leurs pas nous ac-con-rons Ils chantent d'un façon ex -
 - quis, c'est la mar-qui - se Sur leurs pas nous ac-con-rons Ils chantent d'un façon ex -
 - quis, c'est la mar-qui - se Sur leurs pas nous ac-con-rons Ils chantent d'un façon ex -

- qui-se Des ro-manç's et des chan-sons, Oui des ro-manç's et des chan-sons.
 - qui-se Des ro-manç's et des chan-sons, Oui des ro-manç's et des chan-sons.
 - qui-se Des ro-manç's et des chan-sons, Oui des ro-manç's et des chan-sons.

C'est le marquis, la mar-qui - se! Sur leurs pas nous ac_cou -

rons! Ils chant'nt d'un' fa_çon ex-qui-se Des ro_manc's et -

des chan - sons.

ENTRÉE
du
MARQUIS
et de la
MARQUISE.

COUPLETS.

Allegretto.
LE MARQUIS.

C'est bien, c'est bien, c'est moi, voilà, Voi - là le vrai marquis des ri - es! Dans tous

Allegretto.

les carrefours, à tou - tes les is - su - es Je suis toujours là, C'est moi - me voi -

1^{er} COUPLET.

- là! Accourez tous! admirez mon a - dres - se! Dans une chanson moi je place un gros

sou, Et je la lanc' d'un air plein de no - bles - se. Puis el - le tomb', ma foi je ne sais

(il lance un sou et casse un carreau)

PARLE

où. Pim! j'en étais sur! C'est un malheur, c'est la chan - ce com - mu - ne! J'ai des é -

1^{re} M.
 - laus parfois ir-ré-gu-liers...Mais si du moins j'en fais pas ma for-tu-ne, J'ai à coup
rit.

1^{re} M.
 sûr cel.le des *ouï-tri-ers* — C'est bien, c'est bien, c'est moi, voilà, Voi-
 1^{er} Tempo.
 2^{de} Tempo.
p

1^{re} M.
 - là le vrai marquis des ru-es! Dans tous les carrefours, à tou-tes les is-su-es Je

2^d COUPLET.
 1^{re} M.
 suis toujours là, C'est moi! — me voi-là! Quand sur les toits mon gros sou se ha-

1^{re} M.
 - sar-de, Lancé par moi d'un geste intel-li-gent, Lorsqu'il ar-ive en une humble man-

1^{re} M
 - sar - de, J'ai placé haut mes vers et mon ar - gent! Mais je n'ai pas toujours de di - vi

1^{re} M
 - den - de, Et d'un in - grat je su - bis la le - çon Car ce - lui - là qui reçoit mon of - *rit.*

1^{re} M
 - fran - de Garde sou - vent la pièce et la chan - son, C'est bien, c'est bien, c'est *1^{er} Tempo.*
1^{er} Tempo. *p*

1^{re} M
 moi, voi - là, Voi - là le vrai marquis des ru - es! Dans tous les carrefours, à tou -

1^{re} M
 tes les issues Je suis toujours là, C'est moi! me voi - là! —

COUPLETS

« LES MARIS D'PANTIN »

N^o 5.

Allegretto.

MIRETTE.

Allegretto.

PIANO.

1^{er} COUPLET.

Mi. Ce sont

Mi. les maris d'Pan-tin Qui di-sent soir et ma-tin Qu'ils n'ont que des chapeaux

pp

PARLÉ.

Mi. ronds! Allons donc! Ils en ont de tous fa-çons Tra la la la la la la— la—

Mi.  la la la la la la la la Tra la la la la la la la

Mi.  la la voi-la! Je n'vous dis qu'ça.

Mi.  C'est les fill's de Po-pin - court Qui por - tent des ju-pous

Mi.  courts, Pour mieux fair'voir leurs mol-lets A messieurs les fre-lu-quets. Ah!
 a Tempo.

Mi
la la la la la la la la la la Tra la la la la la la la

Mi
la la ah! Assez! Je n'vous dis qu'ça.

PARLÉ.

Mi
Les fill's de Ménilmon - tant Vont cri - er à tout ve - nant Qu'ell's n'ont

pp

Mi
touts qu'un seul a - mant, Mais s'il passe un ré - gi - ment Crri la la la la

rit (et riant)

Mi
la la la la la la la la la la Tra la la la la

Mi *PARLÉ.*
la la— la— la la— voi-là Arrêtez! je n'vous dis qu'ça.

Mi
Ce sont les fill's de Saint D'uis Quin'ain't que les p'tits ma - ris, Mais quand

Mi
ell's en trouv'nt un grand, Ell's s'en régal'nt jo - li - ment. Ah! *a Tempo.*

Mi
la la— la— la la la la la la la— la— Tra la la la la la la— la—

Mi
— la la — Ah! — Je n'vous dis qu'ça! *(elle envoie un baiser)*

SORTIE

No 5^{bis}

Allegro.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Allegro.

Tra la la la la la la la

*f**schierzando.*

MUSIQUE DE SCÈNE.

N^o 5^{ter}All^o marziale.

PIANO.

pp

(On parle)

MUSIQUE DE SCÈNE.

N^o 5^{quater}

Même mouvt

PIANO.

pp

(On parle)

Enchaînez

DUETTO - TYROLIENNE.

No 6.

Allegro.

MIRETTE.

PATRICE.

PIANO.

Allegro.

f

Mi C'est vous que je re-trou-ve! Quel sen-timent j'é-pron-ve! O bonheur! dé-sor-

P. C'est vous que je re-trou-ve! Quel sen-timent j'é-pron-ve! O bonheur! dé-sor-

p

Mi - mais Ne nous quittons ja-mais! Après cinq ans d'ab-sen-ce...

P. - mais Ne nous quittons ja-mais! Être en votre pré-

Mi Je le sens à mon cœur, C'est plus, c'est plus que du bon-heur!

P. - sen - ce, Je le sens à mon cœur, C'est plus, c'est plus que du bon-heur! Ah! ma

p

Mi Je re - vois ce-lui que j'ai-me! Ce - lui

P. joie est ex - trê-me, Cel - le

marcato.

Mi pour qui tou-jours Sont mes seules a - mours! I -

P. pour qui tou-jours Sont mes seules a - mours! L'ef-fable chi-

Mi. *nef_fable* chinè - re, C'est ren_contrer sur ter - re Un bonheur_____

P. - mè - re, C'est ren_contrer sur ter - re Un bon - heur_____ i.nat_ten -

Mi. _____ i.nat_ten_du, Le para - dis _____ per - -

P. - du, Le para - dis _____ per - -

Mi. _____ du Ah! _____ ah! _____ ah! _____

P. _____ du Ah! _____ ah! _____

a Tempo.

Mi. C'est vous que je re-trou-ve! Quel sen-timent j'é-prou-ve! O bonheur! dé-sor.

P. C'est vous que je re-trou-ve! Quel sen-timent j'é-prou-ve! O bonheur! dé-sor.

a Tempo.

p

Mi. - mais Ne nous quittons ja-mais! Après cinq ans d'ab-sen-ce...

P. - mais Ne nous quittons ja-mais! Être en votre pré-

Allegro.

Mi. Je le sens à mon cœur, C'est vraiment plus que du bon-heur!

P. - sen-ce, Je le sens à mon cœur, C'est vraiment plus que du bon-heur!

All.

rall.

Andantino.

MIRETTE

1^{er} COUPLET.*dolce*

Je me souviens des heureux jours Que nous avons passés en_

p *pp*

Mi. - semble...

PATRICE.

En y songeant, ah! ma voix tremble! C'é-tait le temps cheri de nos amours.

pp Plus vite.

Mi. Sim - ple re-trai-te, Charmante et dis-crè-te!

P. *pp* Sim - ple re-trai-te, Charmante et dis-crè-te! Dans les vallons, Dans les cam-

Plus vite.

pp

Mi. Nous re-disions Les refrains des mon-ta-gnes : Ah!

P. - pa-gnes. Ah!

Mi. *tra la tra la tra*

P. *tra la tra*

mf

Mi. *2^d COUPLET.*
rit. *la* *Ah!* *ô*

P. *la* *Ah!*

f

Mi. *souve_nirs rem_plis d'appas!..*

P. *Char - me qu'on ne saurait dé - cri - re! Je*

pp

Mi. *poco rit.*
Je vous aimais et... ne le disais pas.

P. *vous aimais, jô - sais le di - re,*

poco rit.

Plus vite.

Mi. *pp* Sim - ple re - trai - te, Char - mante et dis - crè - te!

P. *pp* Sim ple re - trai - te, Char - mante et dis - crè - te! Dans

Plus vite.

Mi. Nous re - disions Les refrains des mon -

P. les vallons, Dans les cam - pa - gnes,

Mi. - ta - gnes: Ah!

P. Ah! tra la

Mi. tra la

P. tra

Mi. *f* Ah! *rit* Ah! *a Tempo.*

P. la Ah! *a Tempo.*

Mi. *Allegretto.* Ah! Le vrai bonheur é-tait là! Oui, le vrai bonheur é-tait *poco rit.*

P. Ah! Le vrai bonheur é-tait là! Oui, le vrai bonheur é-tait *poco rit.*

Allegretto. *sûrez.*

Mi. *1^{re} Tempo.* là! C'est vous que je re-trou-ve! Quel sen-ti-ment j'é-

P. là! C'est vous que je re-trou-ve! Quel sen-ti-ment j'é-

2^e Tempo. *p*

Mi. -prou-ve! O bonheur! dé-sor-mais Ne nous quittons ja-mais. Après cinq ans d'ab-

P. -prou-ve! O bonheur! dé-sor-mais Ne nous quittons ja-mais. Après cinq ans d'ab-

Mi. *sen-ce, Être en votre pré-sence, Je le sens à mon cœur, C'est vraiment plus que du bon-*

P. *sen-ce, Être en votre pré-sence, Je le sens à mon cœur, C'est vraiment plus que du bon-*

Mi. *heur! C'est vrai-ment plus **f** que du bon-*

P. *heur! C'est vrai-ment plus' **f** que du bon-*

Mi. *heur!*

P. *heur!*

MORCEAU D'ENSEMBLE.

№ 7.

Allegro non troppo.

MIRETTE.

MARGOTTE.

LE MARQUIS.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Allegro non troppo.

f

f
Vous le voy -

f
Vous le voy -

f
Vous le voy -

espr.
Vous le voy -

ez, cha_cun s'em _ presse! Nous voulons en _ tendre à l'en _ vi Le de_

ez, cha_cun s'em _ presse! Nous voulons en _ tendre à l'en _ vi Le de_

ez, cha_cun s'em _ presse! Nous voulons en _ tendre à l'en _ vi Le de_

LE MARQUIS.

Se_lon ses vœux cha_cun se_ra ser _

_vin et la de_vine _ res _ se.

_vin et la de_vine _ res _ se.

_vin et la de_vine _ res _ se.

MIRETTE.

Cha_cun de vous se _ ra ser _ vi.

le M. _vi.

Mes_dames et mes_

1^{re} M.
 -sieurs, vous voyez ces deux jeux!.. A l'œuvre du dé - mon ap - portez votre é -

MIRETTE.

Je prétends dire aux demoi -
 -cot; L'un est le grand et l'autre le pe - tit ta - rot.

p *leger.*

1^{re} M.
 -sel - les Qui re - çu - rent un a - ven, Si leurs a - mants se - ront fi -

1^{re} M.
 -de - les... Ce n'est que le pe - tit jeu!

LE MARQUIS.

C'est aux ma - ris que je m'a -

le M. *rit.*
 - dresse; Ils sau_ront de suite, en ce lieu, Si leurs é_pous's ont quelq' fai -
surtout.

le M.
 - ble_sse; Pour ce la, c'est le grand jeu! C'est cinq sous, c'est cinq

MIRETTE.
 Oui, c'est cinq sous, oui, c'est cinq

le M.
 sous, oui, c'est cinq sous pour le grand jeu!

Mi.
 sous, oui, c'est cinq sous pour le grand jeu! Nous en a -

Mi. *p*

-vous pour tous les goûts, Dans les prix forts, dans les prix

Mi.

doux. De puis deux sous jusqu'à cinq sous! Pour les a-mants, pour les ja-

Mi.

-loux, Pour les fem-mes, pour les é-poux, Le grand jeu, c'est cinq sous, Le

Mi.

pe tit c'est deux sous! Nous pré-di-sons les plus é-tran-ges

sempre p

Mi.

LE MARQUIS

cho-ses Sur le pas-sé, le pré-sent, l'a-ve-nir... De tous les

1^{re} M.
rit.
 faits nous décou_vrons les cau_ses; Nous prédi_sons chagrin, plaisir, Bonheur, re_s
suiv.

MIRETTE
 1^{re} M.
 -gret ou souve_nir! Que ris_quez-vous? Car pour deux

1^{re} M.
 sous, même cinq sous (presque parlé)
 1^{re} M.
 sous, même cinq sous Vous n'avez pas de maisons de cam_pagne! Vous n'avez

1^{re} M.
 pas de châteaux en Es_pa_gne, Mais vous a_vez les rêves les plus doux, Et ça ne
dolce.

M.
le M.
Me - me deux sous! Oui, vous a -
con - te que cinq sous...

M.
le M.
- vez les rêves les plus doux Et ça ne con - te que deux sous. —
Approchez

M.
le M.
Venez à nous! — Nous en a -
tous! —
Soprani.
Où mieux en - cor, je vais à vous. — Nous en a -
Ténors.
Basses.
Nous en a -
Nous en a -
Nous en a -
cresc.
f

a Tempo.

Vi.
M.
le M.

-vous pour tous les goûts, Dans les prix forts, dans les prix doux, De - puis deux

-vous pour tous les goûts, Dans les prix forts, dans les prix doux, De - puis deux

-vous pour tous les goûts, Dans les prix forts, dans les prix doux, De - puis deux

-vous pour tous les goûts, Dans les prix forts, dans les prix doux, De - puis deux

-vous pour tous les goûts, Dans les prix forts, dans les prix doux, De - puis deux

a Tempo.

mf

Mi.
le M.
M.

sous jusqu'à cinq sous, Pour les a - mants, pour les ja - lous, Pour les femmes, pour les é -

sous jusqu'à cinq sous, Pour les a - mants, pour les ja - lous, Pour les femmes, pour les é -

sous jusqu'à cinq sous, Pour les a - mants, pour les ja - lous, Pour les femmes, pour les é -

sous jusqu'à cinq sous, Pour les a - mants, pour les ja - lous, Pour les femmes, pour les é -

sous jusqu'à cinq sous, Pour les a - mants, pour les ja - lous, Pour les femmes, pour les é -

Mi. *poux, Le grand jen, c'est cinq sous Le petit, c'est deux sous. Approchez tous! — Venez à*

1^{re} M. *poux, Le grand jen, c'est cinq sous Le petit, c'est deux sous. Approchez tous! — Venez à*

poux, Le grand jeu, c'est cinq sous Le petit, c'est deux sous. Approchez tous! — Venez à

poux, Le grand jeu, c'est cinq sous Le petit, c'est deux sous. Approchez tous! — Venez à

poux, Le grand jen, c'est cinq sous Le petit, c'est deux sous. Approchez tous! — Venez à

(MARGOTTE ENTRE)

Mi. *nous! — Oui, c'est cinq sous — ou bien deux sous!*

1^{re} M. *nous! — Oui, c'est cinq sous — ou bien deux sous!*

nous! — Oui, c'est cinq sous — ou bien deux sous!

nous! — Oui, c'est cinq sous — ou bien deux sous!

nous! — Oui, c'est cinq sous — ou bien deux sous!

nous! — Oui, c'est cinq sous — ou bien deux sous!

Récit.

MARGOTTE.

C'est lui! c'est lui! — c'est sa tour_nu _ re! C'est sa tail _ le! c'est sa fi _

Récit.

(presque parlé)

- gu _ re! At_tendous-le d'pied fer _ me . Voy _ ons!.. U _ ne carte au ha _

MIRETTE.

Je vous dé_voile _ rai de singuliers_mys _ - sard ... Pre _ nez — et dé_pê_chons!

(à une jeune fille)

LE MARQUIS.

_tè _ res; Le roi de cœu_r!.. c'est à sou_hait!.. Allous_al_lous_monsieur le mi_li _

1^{re} M.
M.
- tai - re! La dame de car - reau!... Par - fait! A mon

p

M.
tour! Tentons l'a ven - tu - re! Me prédi rez - vous mon des - tin?

1^{re} M.
M.
Quand vous vou -

M.
(se montrant)

Eh! bien, voy -

1^{re} M.
M.
- dre! soit sur votre fi - gu - re, Soit dans le creux de vo - tre main!

p *f*

M.
- ez! (mouvement du Marquis)

Que dites-vous de mon vi -

1^{re} M.
M.
Charmante fem - me!

rit.

M. *- sa - ge? Eh bien!*

le M. *Ce qu'il peut me di - re, ma -*

mf

M. *C'est ...*

le M. *- da - me, C'est ... C'est qu'il ne me dit*

M. *Rien! Rien!*

le M. *(à part) rien de bon! Rien!*

f

LE MARQUIS.
(à part) *Allegro moderato.*

C'est e-le! je le ju - re. Le cruel embar - ras! Mais bravons l'a - ven -

Allegro moderato.

p

(à part)

M. C'est bien lui! le par - ju - re Ne me re - connaît

le M. - ture Et ne nous troublons pas!

M. pas! Mais je sau - rai, je ju - re, M'at - ta - cher à ses

le M.

(toujours à part)

M. pas! Ah! pendard! ah! co - quin! C'est par trop d'impos - tu - re!

le M. LE MARQUIS.

Pre - nez! je vous di -

p *3*

f

M. Oh! ma bonne a - ven -

le M. - rai votre bonne a - ven - tu - re.

f *3*

M. *f* *ture!* Ah! c'est trop lanter - ner! Et vos cartes et vous, al - lez vous prome -

M. *fp* - ner! Ah! gredin! c'est en vain que tu veux me bra - ver! Mais je sau -

M. -rai, je san -rai te retrou - ver. Ah! c'est trop me bra -
LE MARQUIS. Ah! c'est trop lanter -

M. - ver! (Elle sort en courant)

M. - ner!

(On parle)

pp *dim.*



Eucháinez.

CHŒUR DES PIQUEURS

et
FINAL.N^o 8.

Allegro moderato.

1^{ERS} TÉNORS.2^{DS} TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Allegro moderato.

*poco cresc.**pp*

p

Tout est bien? éteint oui! tout Pa_ris est tran_

p

Tout est bien? éteint oui! tout Pa_ris est tran_

p

Tout est bien? éteint oui! tout Pa_ris est tran_

mf

p

- quil - le! Nous ne som - mes pour - tant ni bau - dits, ni vo -

crpsc.

- leurs; Mais nous som - mes l'ef - froi des bourgeois de la

*crpsc.**cre*

vil - le, Nous som - mes les pi - queurs, oui, nous som - mes les pi -

*f**dim.**f**dim.**f**dim.**scen**do*

- queurs! *p* Non, nous ne sommes pas *p* ni bandits, ni vo-
 - queurs! Ah! *p*
 - queurs! Ah!

- leurs, Mais nous sommes l'ef-froi des bourgeois de la
 Nous som-mes l'ef-froi des bourgeois de la
 Nous som-mes l'ef-froi des bourgeois de la

vil-le, Nous sommes, nous som-mes les pi-
 vil-le, Nous sommes, nous som-mes les pi-
 vil-le, Nous sommes, nous som-mes les pi-

sf

- queurs. De qui som.

- queurs. De qui som.

- queurs. De qui som.

ff *f* *p*

- mes-nous man - da - tai - res? Sur ce point nous restons mu -

- mes-nous man - da - tai - res? Sur ce point nous restons mu -

- mes-nous man - da - tai - res? Sur ce point nous restons mu -

- ets... No - tre rôle est plein de mys - tè - res Qu'on

- ets... No - tre rôle est plein de mys - tè - res Qu'on

- ets... No - tre rôle est plein de mys - tè - res Qu'on

rit.

a Tempo.

ne décou_vri-ra ja - mais, jamais, jamais, jamais, ja -

ne décou_vri-ra ja - mais, jamais, jamais, jamais, ja -

ne décou_vri-ra ja - mais, ja - mais, ja - mais, ja -

a Tempo.

- mais! non! ja - mais!

- mais! non! ja - mais!

- mais! non! ja - mais!

Tambour.

1^o Tempo.

C'est la retraite, esquivons - nous!

C'est la retraite, esquivons - nous!

C'est la retraite, esquivons - nous!

1^o Tempo. 8-

8-

(Les Fifes traversent la scène)

8-

8-

8-

a Tempo.

8-

8-

1^{ers} Ténors. *p*

No - tre rôle est plein de mys - tè - res Qu'on ne

de - cou - vri - ra ja - mais, Non, non, non, non, non, non, non, —

ja - mais. Tout est bien éteint? oui! tout Pa - ris est tran -

[illegible]

crese.

leurs; Mais nous sommes l'ef - froy des bourgeois de la

leurs; Mais nous sommes l'ef - froy des bourgeois de la

leurs; Mais nous sommes l'ef - froy des bourgeois de la

cre -

vil - le, Nous sommes les pi - queurs, Oui, nous sommes les pi - queurs, do -

p

- queurs! Non nous ne sommes pas ni bandits, ni voleurs

p

- queurs! ah! Nous

p

- queurs! ah! Nous

Mais nous sommes l'effroi des bourgeois de la vil - le, Nous sommes, nous som -

som - mes l'effroi des bourgeois de la vil - le, Nous sommes, nous som -

som - mes l'effroi des bourgeois de la vil - le, Nous sommes, nous som -

sp

sp

f *p*

- mes les piqueurs! Ne pas confondre les piqueurs Avec chas -

f *p*

- mes les piqueurs! Ne pas confondre les piqueurs Avec chas -

f *p*

- mes les piqueurs! Ne pas confondre les piqueurs Avec chas -

mf *sp*

seurs, Avec veneurs, Avec vo - leurs; Ou recéleurs, Oubien faux monnayeurs — Et sans è -

seurs, Avec veneurs, Avec vo - leurs; Ou recéleurs, Oubien faux monnayeurs — Et sans è -

seurs, Avec veneurs, Avec vo - leurs; Ou recéleurs, Oubien faux monnayeurs — Et sans è -

tre des mal - fai - teurs, Que de frayeurs, Et que de peurs Ont de nous maints poli - ti -

tre des mal - fai - teurs, Que de frayeurs, Et que de peurs Ont de nous maints poli - ti -

tre des mal - fai - teurs, Que de frayeurs, Et que de peurs Ont de nous maints poli - ti -

crise.
- queurs. — Gare aux pi - queurs! — Gare aux pi - queurs! — Gare aux piqueurs! Oui, oui, gare

crise.
- queurs. — Gare aux pi - queurs! — Gare aux pi - queurs! — Gare aux piqueurs! Oui, oui, gare

crise.
- queurs. — Gare aux pi - queurs! — Gare aux pi - queurs! — Gare aux piqueurs! Oui, oui, gare

crise.

1^o Tempo.

aux pi - queurs! — *f* *p* É - loignons-

aux pi - queurs! — *f* *p* É - loignons-

aux pi - queurs! — *f* *p* É - loignons-

pp

- nous! — Et — dans la ville, al - lons frap -

- nous! — Et — dans la ville, al - lons frap -

- nous! — Et — dans la ville, al - lons frap -

- per nos coups. É - loi - gnons - nous!

- per nos coups. É - loi - gnons - nous!

- per nos coups. É - loi - gnons - nous!

pp

dim. **pp**
É - loi - gnons - nous! _____

dim. **pp**
É - loi - gnons - nous! _____

dim. **pp**
É - loi - gnons - nous! _____ (La patronille passe de nouveau)

dim. **ppp** *mf*
Ped. ✱

RIDEAU.
ff

Vivo.

ENTR' ACTE.

Allegretto.

PIANO.

mf

The musical score is for a piano piece titled "ENTR' ACTE." from Act II. It is in G major (one sharp) and 2/4 time. The tempo is marked "Allegretto." and the dynamics range from *mf* (mezzo-forte) to *p* (piano). The score is written for piano and consists of five systems. The first system is marked "PIANO." and *mf*. The right hand features a melody with various ornaments and trills, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment. The subsequent systems show increasing complexity in the right hand with various ornaments and trills. The final system is marked with a dynamic of *p*.



This page contains six systems of musical notation for a piano piece. The key signature is two sharps (F# and C#). The notation is as follows:

- System 1:** Treble and bass staves. Treble clef has a series of eighth and sixteenth notes. Bass clef has a steady eighth-note accompaniment.
- System 2:** Treble clef has a melodic line with some slurs. Bass clef continues the eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) appears in the bass staff.
- System 3:** Treble clef has a more active melodic line with sixteenth-note runs. Bass clef continues the eighth-note accompaniment.
- System 4:** Treble clef has a melodic line with some rests. Bass clef continues the eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) appears in the bass staff.
- System 5:** Treble clef has a melodic line with some slurs. Bass clef continues the eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) appears in the bass staff.
- System 6:** Treble clef has a melodic line with some slurs. Bass clef continues the eighth-note accompaniment.

This page contains six systems of musical notation for a piano piece. The notation is written on grand staves, each consisting of a treble and a bass clef. The key signature is G major (one sharp), and the time signature is 2/4. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamics such as *f* (forte) and *ff* (fortissimo) are indicated. The lyrics "cre -", "scen -", and "do -" are written below the bass staff in the fifth and sixth systems. The piece concludes with a final cadence in the sixth system.

CHANSON DU THÉ.

N° 9.

Allegretto.

ALRINA.

PIANO.

*Allegretto.**f*

A. *Le thé, c'est la santé; Je dis: le*

A. *thé, c'est la gaité... Est-il une boisson plus sa-lu-tai-re? Ce*

A. *n'est qu'en An-gle-ter-re Que le thé, bien ap-prê-té, De-vient, en vé-ri-té, Un nectar*

1^{er} COUPLET.

A. *f* *p* *f*
 plein de volupté. On a cité Les bières d'Allema-gue, Le chocolat, si goûté —

A. *pp* Plus lent.
 De toute l'Espa-gne; On a vanté Des Français le cham-pa-gne.
 Plus lent.
pp

A. *rit.*
 Mais la Grande Bretagne A la tasse de thé Pour se mettre en gai-
 suitez.
3

A. *3*
 -té, Vi-ve le thé! Pour se mettre en gai-
3

A. *tr.* *tr.* *tr.* *dim.*
 -té Ah! Ah! Le
 Pressez un pen.
tr.

a Tempo.

A. *thé, c'est la santé; Je dis: le thé, c'est la gaité... Est-il une boisson plus sa- lu-*

A. *- tai - re, Ce n'est qu'en An-gle-ter-re Que le thé, bien ap-prê-té? De-*

A. *- vient, en vé- ri-té. Un nectar plein de vo- lupté. On a cité La*

2^e COUPLET.

A. *valse en Al- lema- gne, Le fandango, si goûté — De toute l'Espa- gne;*

pp Plus lent.

A. *De ce côté — Le quadril- le vous ga- gne; Mais la Grande Bretagne*

Plus lent.

rit. 3 *tr.* 3

A la gigue et le thé! Pour se mettre en gai-té, Vive la gigue et le

suivez. 3 3

thé! Pour se mettre en gai-té. Ah! Pressez un peu.

tr. *tr.* *Ab!* Pressez un peu.

tr. *dim.* **a Tempo.**

Où, la gigue et le thé, C'est la sau-

-té, c'est la gaité! Gigue et tasse de thé, C'est sa-lu-tai-re... Ce

n'est qu'en An-gle-ter-re Que le thé, bien ap-prê-té, Est-

A. 

u - ne vo - lupté Après qu'on a bien gi - go - té!

(Elle danse la gigue.)



En pressant.



SORTIE.

№ 9^{bis} Même mouv!

PIANO. 

En pressant.



COUPLETS.

N^o 10.

Allegro poco maestoso.

MIRETTE.



Puis.

Allegro poco maestoso.

PIANO.



Mi. *pp* - què j'ai beaucoup d'or Et que je suis marqui - se, Je veux vivre à ma gui - se. Je

 Musical notation for the second system. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features chords in the right hand and a moving bass line in the left hand.

Allegretto.

1^{er} COUPLET.

Mi. veux é - puiser mon tré - sor! Je veux a - voir des bijoux, des den - tel - les, Je veux a -

Allegretto.

 Musical notation for the third system. The vocal line continues. The piano accompaniment includes a 'p' (piano) dynamic marking.

Mi. - voir des robes de ve - lours, Je veux a - voir des pa - rures non - vel - les, Je veux a -

 Musical notation for the fourth system. The vocal line continues. The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

a Tempo.

Mi. *rit.*
 - voir les plus brillants atours. Pour dépenser, ne nous montrons pas chi - che! Que puis-je en-
rit.

Mi. *rit.* *ad lib.*
 - cor désirer... mais tout bas? Fi - na - le - ment, puisque me voi - là ri - che Je veux a -
suivrez. *suivrez.*

1^o Tempo.

Mi. *1^o Tempo.*
 - voir ce que je n'avais pas!... Puis - que j'ai beaucoup d'or Et que je suis mar-
mf. *pp*

Allegretto.

2^e COUPLET.

Mi. *Allegretto.*
 - qui - se, Je veux vivre à ma gui - se, Je veux épuiser mon tré - sor! Je ne veux
Allegretto.

Mi. *p*
 pas i - ci que l'on m'im - po - se, Je ne veux pas qu'on me fasse la loi. Je ne veux

Mi *rit.* a Tempo.

pas que de moi l'on dis - po - se, Je ne veux pas qu'on enga - ge ma foi. Par un re -

suivent.

Mi *rit.*

- tourd'un trop juste équi - li - bre, Quant au ma - ri qu'on m'offri - ra ce soir Je veux a -

suivent.

Mi

- voir, puisque me voi - là li - bre, La li - ber - té de ne pas en vou - loir! Puis -

mf

1^o Tempo.

Mi

- que j'ai beaucoup d'or Et que je suis marqui - se, Je veux vivre à ma

1^o Tempo.

mp

Mi

gui - se, Je veux épuiser, Je veux épuiser mon trésor, mon tré - sor. -

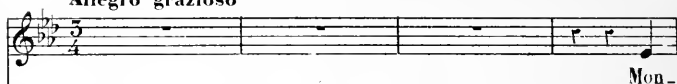
f *ff*

QUATUOR.

N^o 11.

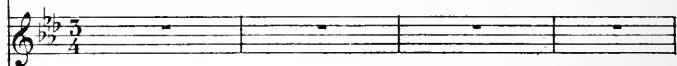
Allegro grazioso

MIRETTE.

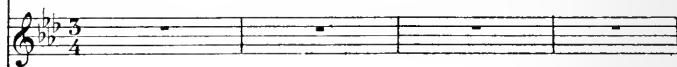


Mon-

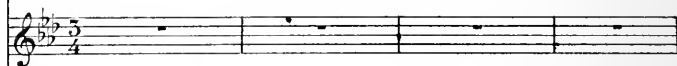
ALBINA.



PATRICE.



HERCULE.



Allegro grazioso.

PIANO.



Mi: *sieur: dans la main que voi - là _____ Du cœur les li - gnes sont tra-*

Mi: *- cé - es: El - les me di - sent que c'est là _____ Qu'est*

Più lento.

Mi. la dame de vos pen - sé - es ...

HERC.

Eh quoi? disent-elles ce -

Più lento.

Mi. La voi - ci! Dis-je

H. - la? C'est la da - me de mes pen - sé - es!... C'est vrai!

Mi. **a Tempo.** (à Albina) là Des choses bien sen - sé - es? Ap - prochez-vous, soyez sans

PATRICE. (à Albina) C'est elle, la voi - là!

Mi. peur Et ne me di - tes rien car déj à je de - vi - ne: Ce - lui qui trouble vo - tre

(à Hercule.)

Mi
cœur, N'est-ce pas ce, lui là? Noyez si je suis fi - ne! Sur le fleu - ve du

(à Albani)

Mi
Ten - dre Vous vo - guez d'un bon train! Dois-je i - ci vous ap -

Mi
- pren - dre Qu'un jeune et beau cou - sin As - pire à votre

più rall.

Mi
main? Tel

ALBINA.

C'est vrai! mon cher cou - sin As - pire à notre main.

HERCULE.

C'est vrai! votre cou - sin As - pire à votre main.

più rall.

Mi
est votre charmant destin. A vous, mais je dois m'arrê-ter, Car je vous connais et d'a-

Mi
- vance On pourrait bien me suspec-ter, Et mettre en dou-te ma sci-
rit.
suivrez.

Mi
- cu - ce.
PATRICE.
La vé-ri-té pour chacun la voi-
Oui, c'est ce - là! C'est bien vrai! ce qu'el-le dit là!

Mi
- là.
a Tempo.
Subissez l'influ-
A.
Oui, c'est ce - là! C'est bien vrai ce qu'el-le dit là!
rit.
PATRICE.
C'est bien vrai ce qu'el-le dit là!
rit.
HERC.
Oui, c'est ce - là! C'est bien vrai ce qu'el-le dit là!
rit.
a Tempo.
p

Mi *3* - en - ce De ma doc-te sci - en - ce; Tout ce que j'ai pré-

A *p* Su-bissons l'influ - en - ce De sa doc - te sci - en - ce;

P *p* Su-bissons l'influ - en - ce De sa doc - te sci - en - ce;

H *p* Su-bissons l'influ - en - ce De sa doc - te sci - en - ce;

Mi *3* - dit Est é - crit. Mon pe-tit doigt me l'a dit!

A *rit.* Tout ce qu'elle a pré - dit Sans nul doute est é - crit. Le des-tin l'a pré -

P Tout ce qu'elle a pré - dit Sans nul doute est é - crit.

H Tout ce qu'elle a pré - dit Sans nul doute est é - crit.

a Tempo.

Mi. L'horizon qui s'éclaire Est pour moi sans mystère,

A. dit. L'horizon qui s'éclaire Pour elle est sans mystère.

P. L'horizon qui s'éclaire Pour elle est sans mystère.

H. L'horizon qui s'éclaire Pour elle est sans mystère.

a Tempo.

Mi. Je puis sans le moindre effort De chacun révéler le sort. Mais

A. - tère, Sans effort Elle sait de chacun le sort.

P. - tère, Sans effort Elle sait de chacun le sort.

H. - tère, Sans effort Elle sait de chacun le sort.

cresc. *f*

cresc. *f*

cresc. *f*

cresc. *f*

cresc. *f*

p

1^o Tempo.

Mi en regardant j'aperçois Qu'un certain vieux pa-rent à votre hymen s'op-po-se; Et

1^o Tempo.

p

(à Hercule)

Mi le ty-rau est aux a-bois, Il craint pour ses é-cus! Dis-je bien toute cho-se? Mais le

Mi ciel vous se-con-de, Car du jeun-sei-gneur Cer-

Mi -tai-ne dame blon-de Veut aus-si le bon-heur.

ALBINA.

(avec colère)

Une

Mi *Oui, mais comme une sœur !*

A *autre? ah! quelle horreur! Vrai -*

Mi *Oui, c'est votre ange pro - tec - teur! A*

A *- ment ! comme une sœur !*

rall. *(à Patrice)*

suivrez.

PATR. Parlé
Ah! enfin!

Mi *vous!.. mais je dois m'arrê - ter, Car je vous connais et d'a - vance On*

a Tempo.

p

Mi *pourrait bien me sus - pec - ter, Et mettre en dou - te ma sci -*

rit.

suivrez.

Mi. *-en - ce.* La vé - ri -

PATRICE.

Oui, c'est ce - la! c'est bien vrai ce qu'el - le dit là!

Mi. *-té, pour cha_cun la voi - là.*

ALBINA.

HERC. Oui, c'est ce - la!

Oui, c'est ce -

1^o Tempo.

Mi. Subissez l'influ - en - - ce

A. C'est bien vrai ce qu'el - le dit là. Su_bis_sons l'influ -

PATRICE. C'est bien vrai ce qu'el - le dit là. Su_bis_sons l'influ -

H. *-la!* C'est bien vrai ce qu'el - le dit là. Su_bis_sons l'influ -

1^o Tempo.

rit. *p*

Mi. De ma doc - te sci - en - ce; Tout ce que j'ai pré -

A. - en - ce De sa doc - te sci - en - ce;

P. - en - ce De sa doc - te sci - en - ce;

H. - en - ce De sa doc - te sci - en - ce;

Mi. dit — Est é - rit. Mon pe - tit doigt me l'a dit!

A. Tout ce qu'elle a pré - dit Sans nul doute est é - rit. Le des - tin l'a pré -

P. Tout ce qu'elle a pré - dit Sans nul doute est é - rit.

H. Tout ce qu'elle a pré - dit Sans nul doute est é - rit.

a Tempo.

Mi. *L'ho-ri-zon qui s'é-clai - re Est pour moi sans mys-tè - re,*

A. *dit. L'ho-ri-zon qui s'é-clai - re Pour elle est sans mys-*

P. *L'ho-ri-zon qui s'é-clai - re Pour elle est sans mys-*

II. *L'ho-ri-zon qui s'é-clai - re Pour elle est sans mys-*

a Tempo.

p *più f*

Mi. *Je puis sans le moindre ef-fort De chacun ré-vé-ler le sort.*

A. *-tè - re, Sans ef-fort El-le sait de cha-cun le sort.*

P. *-tè - re, Sans ef-fort El-le sait de cha-cun le sort.*

II. *-tè - re, Sans ef-fort El-le sait de cha-cun le sort.*

cresc. *f*

plus vite.

Mi. *Oui, je puis i - ci sans le moindre ef - fort*

A. *El - le peut i - ci sans le moindre ef - fort*

P. *El - le peut i - ci sans le moindre ef - fort*

H. *El - le peut i - ci sans le moindre ef - fort*

f plus vite.

cresce.

Mi. *Je puis, je puis de cha_cun ré_vé - ler le sort.*

A. *El - le peut de cha_cun ré_vé - ler le sort.*

P. *El - le peut de cha_cun ré_vé - ler le sort.*

H. *El - le peut de cha_cun ré_vé - ler le sort.*

ff

COUPLETS.

N° 12.

Allegretto.

ALBINA.

MIRETTE.

PATRICE.

HERCULE.

1. Prés
2. Voi -

PIANO.

Allegretto.

A. *f*

dù_ne jeu_ne fil_le On n'est pas sa_vant doc_teur. La sci_en_ce ne
_ci donc l'ordon_nan_ce: D'a-près mon di_ag_nos_tic, De mal pas d'appa -

p

A. *p*

bril_le Qu'en in_ter_rogéant son cœur. Du mal c'est là le sié-ge, Plus loin
_ren_ce, Mais le cœur, voi_là le hie!.. Point de ti_sane a_mè_re, Mais d'hy -

A. *rit.*
 u'al-lez pas cher - cher, A - fin qu'on vous l'al - le - ge, Lais-sez nous y tou -
 -men un pe - tit zest... Le loch qui doit vous plai - re C'est Charles ou bien

A. *rit.*
 -cher Ti que ti que tou Il me sem-ble l'en - ten-dre... Ti que ti que
 Er - nest! com - prendre
piu f. *p*

A. *rit.*
 tou, ô doux mou-ve - ments! Ti que ti que ton, Un remè - de bien
 que le loch qu'il faut

A. *rit.*
 tendre En quelques mo - ments A - pai - se - ra ses bat - te - ments. Ti que ti que
 prendre. C'est as - su - ré - ment Un tendre époux et prompte - ment.
 MIRETTE.
 PATRICE.
 HERC.
 Ti que ti que
 Ti que ti que
mf

A. 
 tou il me semble l'en_tendre Ti que ti que tou ô doux mouve_ments Ti que ti que

Mi. 
 tou il me semble l'en_tendre Ti que ti que tou ô doux mouve_ments Ti que ti que

P. 
 ton il me semble l'en_tendre Ti que ti que tou ô doux mouve_ments Ti que ti que

H. 
 ton il me semble l'en_tendre Ti que ti que tou ô doux mouve_ments Ti que ti que



A. 
 tou un remè_de bien ten_dre En quelques mo_ments a_pai_se_ra ses bat_te_

Mi. 
 tou un remè_de bien ten_dre En quelques mo_ments a_pai_se_ra ses bat_te_

P. 
 ton un remè_de bien ten_dre En quelques mo_ments a_pai_se_ra ses bat_te_

H. 
 ton un remè_de bien ten_dre En quelques mo_ments a_pai_se_ra ses bat_te_



2^a

A. *_ments (2^d C^t) Voi - ton Que le loch qu'il faut pren_dre est as_su_ré -*

Mi. *_ments tou Que le loch qu'il faut pren_dre est as_su_ré -*

P. *_ments tou Que le loch qu'il faut pren_dre est as_su_ré -*

H. *_ments tou Que le loch qu'il faut pren_dre est as_su_ré -*

A. *_ment Un tendre époux et un tendre époux et promptement.*

Mi. *_ment Un tendre époux et promptement.*

P. *_ment Un tendre époux et promptement.*

H. *_ment Un tendre époux et promptement.*

SORTIE.

N° 12^{bis}

Même mouv! *f*

ALBINA. *f* Ti que ti que tou Il me sem - ble com -

MIRETTE. *f* Ti que ti que tou Il me sem - ble com -

PATRICE. *f* Ti que ti que tou Il me sem - ble com -

HERCULE. *f* Ti que ti que tou Il me sem - ble com -

Même mouv!

PIANO. *mf* *f*

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features five staves. The first four staves are for vocal soloists: ALBINA, MIRETTE, PATRICE, and HERCULE. Each staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a time signature of 2/4. The vocal lines are marked with a forte 'f' dynamic. The lyrics 'Ti que ti que tou Il me sem - ble com -' are written below each vocal staff. The fifth staff is for the PIANO, consisting of a grand staff (treble and bass clefs). It begins with a mezzo-forte 'mf' dynamic and then moves to a forte 'f' dynamic. The piano part includes chords and moving lines in both hands.

A. -pren - dre Ti que ti que tou ô doux mou - ve -

Vi. -preu - dre Ti que ti que tou ô doux mou - ve -

P. -pren - dre Ti que ti que tou ô doux mou - ve -

II. -pren - dre Ti que ti que tou ô doux mou - ve -

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It features five staves. The first four staves are for a vocal quartet: Alto (A.), Violoncelle (Vi.), Piano (P.), and Tenor II (II.). Each staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a time signature of 2/4. The vocal lines continue the melody from the first system. The lyrics '-pren - dre Ti que ti que tou ô doux mou - ve -' are written below each vocal staff. The fifth staff is for the PIANO, consisting of a grand staff (treble and bass clefs). It continues the accompaniment from the first system, with chords and moving lines in both hands.

A. *_ments* Ti que ti que ton Que le loch. qu'il faut

Mi. *_ments* Ti que ti que ton Que le loch qu'il faut

P. *_ments* Ti que ti que ton Que le loch qu'il faut

H. *_ments* Ti que ti que ton Que le loch qu'il faut

A. pren_dre, C'est as-su-ré - ment Un tendre époux et prompte - ment.

Mi. pren_dre, C'est as-su-ré - ment Un tendre époux et prompte - ment.

P. pren_dre, C'est as-su-ré - ment Un tendre époux et prompte - ment.

H. pren_dre, C'est as-su-ré - ment Un tendre époux et prompte - ment.

CHANSON DE LA CHAMBRE.

N° 15

PATRICE.

Allegro.

PIANO.

Allegro.

f

1. Quand je quit - tai mon vil - la - ge Pour en - trer au ré - gi -
 2. Quand vient l'Dimanch'quel le chan - ce! Je fi - le chez Rampon -

- ment, J'é - tais un gar - çon bien sa - ge, Maint'nant j'suis un gar - ne -
 - neu, Sous les mar - ronniers on dan - se, L'orchestr' jou' sur un ton -

- ment... A ma pe - tit' miu' su - cré - e Il n'faut pas se fier tou - jours. Deman -
 - neu Là de plus d'un mi - jau - ré - e Je chif - fon - ne les a - tours. Deman -

P. *rit.* *a Tempo.*

-dez à la cham-bré-e, On n'y par-le que de mes tours. Eh! gri-sons-nous
 -dez à la cham-bré-e, On n'y par-le que d' mes a-mours, Margot, Margot -

suivrez. *a Tempo.*

P.

done! Pas de fa-çon! Gai-ment fai-sons Sau-ter tous les bou-
 -ton Et Jean-ne- ton Sav'nt sur quel ton Je dans' le ri-go-

pp

P. *rit.*

-chons. Eh! gri-sons-nous done! Pas de fa-çon! Gai-ment fai-sons Sau-
 -don. Margot, Margot - ton Et Jean-ne- ton Sav'nt sur quel ton Je

P.

-ter tous les bouchons.
 dans' le ri-go-don.

ff

sec.

COUPLETS.

N^o 14.

MIRETTE. *Allegretto.*

PIANO. *Allegretto.* *p*

1^{re} Un
2^d Puis,

Mi.

jour fredonnant les cou-plets — Dû — ne ro-mance douce et ten-dre, Moi,
au lieu de tendre la main, — Quand nous dûmes i-ci nous ren-dre, Nous

Mi.

son é-lè-ve, je von-lais — Ou lui plu-tôt voulait l'ap-pren-dre Or
la chantions sur le che-min... Ah! que ne puis-je vous l'ap-pren-dre? Et

Mi.

en lui donnant sa le-çon, Lui, d'humeur as-sez pa-res-sen-
pro-fi-tant de ma le-çon, Ah! — que je se-rai-s heu-reu

rit.

pp suivez.

Mi. *-se, Pour mieux re - te - nir la chan - son, Il a re - te - nu la chan -*
-se Si vous chantiez cet - te chan - son Qui vous ra - me - na la chan -

p

Mi. *- teu - se. Pour mieux re - te - nir la chan - son, Il a re - te -*
- teu - se! Si vous chan - tiez cet - te chan - son - Qui vous ra - me -

Mi. *à volonté.* 1^a
- nu la chan - teu - - - se.
- na la chan -

suivez *pressez* *mf*

Mi. 2^a
(2^dC) Puis teu - - se. *pressez* *mf*

COUPLETS DES GIFFLES

et

FINAL.

N^o 15

Allegretto.

MIRETTE.

Tout ce que vous vou_drez, ô mon oncle ché_

MARGOTTE.

LE MARQUIS.

LE COMTE.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Allegretto.

(MARGOTTE ENTRE)

Mi.

_ri: Gardez moi mon ar - gent... je gar_de mon ma - ri! Du

MARG.

ff

MIRE.
 tout, — c'est mon ma - ri! Elle a dit: son ma - ri!
 LE MARQ.
 C'est Margot - te, ma

1^{re} M.
 fem - me!
 LE COMTE.
 Elle a dit son ma - ri! Dès lors, — il est bi -

MIRE. (au Marquis.)
 Ne dis rien, ne dis rien!
 1^{re} C.
 - ga - - me! — Expliquez-vous Ma -

MARG.

Per-met-tez! mais a-vant toute ex-pli-ca-ti-on, D'a-
-da-me.

(Ou parle.)

bord la pré-sen-ta-ti-on. Entrez tous! entrez

f *f* *ff*

tous! entrez tous! *allargando.*

Soprani.
Nous v'ions vous fé-li-ci-ter, Nous v'ions vous com-pli-men-ter;
Tenors.
Nous v'ions vous fé-li-ci-ter, Nous v'ions vous com-pli-men-ter;
Basses
Nous v'ions vous fé-li-ci-ter, Nous v'ions vous com-pli-men-ter;
a Tempo. *f*

Vous ês un homme Que l'on renomme, Oui, ma foi! Vous êtes gentil.

Vous ês un homme Que l'on renomme, Oui, ma foi! Vous êtes gentil.

Vous ês un homme Que l'on renomme, Oui, ma foi! Vous êtes gentil.

- hom - me De la cham - bre du Roi, De la

- hom - me De la cham - bre du Roi, De la

- hom - me De la cham - bre du Roi, De la

LE COMTE.

cham - bre du Roi! Eh!

cham - bre du Roi!

cham - bre du Roi!

MARG. (aux bouquetières) (au Marquis)

As-sez pour un ins-tant! A nous

quoil de la chambre du Roi!

MIRE. (au Marquis)

Ne bronche pas!

deux, Nico-las!—

ff

MARG.

En-fin! me r'connais-tu?

LE MARQ.

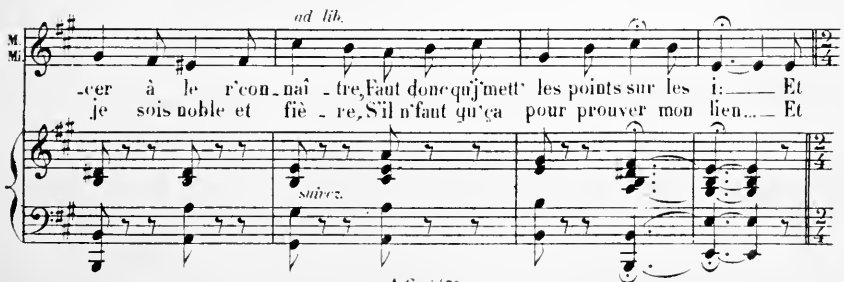
Non pas!—

p

COUPLETS DES GIFFLES.

MARG. (Parle.) Ingrat!

Allegretto.

MARG. (1^{re} C!)MIRE. (2^d C!)

(Gilliant le Marquis)

M.
M.

vli! et vlan! re_çois cett double giffle! Te souviens-tu qu'é_ fait là mon accueil!
Comme Madam'c'est aussi

p

M.
M.

sans ralentir

Pour te l'applerrien ne vaut un' morni_ fle, En fait d'points sur les i, Tu sais que
moi j'mets aus_

M.
M.

j'mets les poings sur l'œil!
_si

Soprani.

Et vli! et vlan! re_çois cett double giffle! Te souviens-tu que

Ténors.

Et vli! et vlan! re_çois cett double giffle! Te souviens-tu que

Basses.

Et vli! et vlan! re_çois cett double giffle! Te souviens-tu que

MIRE.

c'é-tait son ac_cueil? Pour te frap_pler rien ne vaut un' mor_ni_fle, En

c'é-tait son ac_cueil? Pour te frap_pler rien ne vaut un' mor_ni_fle, En

c'é-tait son ac_cueil? Pour te frap_pler rien ne vaut un' mor_ni_fle, En

1^a 2^a

2^d Ah! parbleu!

fait d'pointssur les i, Tusaisqu'ell'met les poings sur l'œil!

fait d'pointssur les i, Tusaisqu'ell'met les poings sur l'œil!

fait d'pointssur les i, Tusaisqu'ell'met les poings sur l'œil!

1^a 2^a

f

MARG.

Je soutiens que c'est mon mari, Aussi vrai que je tiens ceci! v'lan! et v'lan!

LE COMTE.

Ciel!

MIRE.

Dans un mē_nage ré_us_si

mon ca_ba_ret qu'el-le casse i_ci!

Ça se passe toujours ainsi! v'lan! et v'lan!

Mon Dieu! l'autre qui casse aussi!

LE MARQ.

Pourquoi s'étonner de ceci? Ma foi, moi, je m'y mets aussi! v'lan! et v'lan!

Pour

1^{re}.
C.

mon Sèvres, grâce! mer_cui!

Soprani.

f 3 3 3

Va pour la cas - se! Que tout y pas - se Et se fra -

Ténors.

f 3 3 3

Va pour la cas - se! Que tout y pas - se Et se fra -

Basses.

f 3 3 3

Va pour la cas - se! Que tout y pas - se Et se fra -

ff

- cas - se! Soucoupe et tas - se! Quoique l'on fas - se, Rien ne les las - se Et c'est en

- cas - se! Soucoupe et tas - se! Quoique l'on fas - se, Rien ne les las - se Et c'est en

- cas - se! Soucoupe et tas - se! Quoique l'on fas - se, Rien ne les las - se Et c'est en

vain qu'on veut les sup-pli-er, Remplis d'au-da-ce Ils se font fa-ce. De cet-te

vain qu'on veut les sup-pli-er, Remplis d'au-da-ce Ils se font fa-ce. De cet-te

vain qu'on veut les sup-pli-er, Remplis d'au-da-ce Ils se font fa-ce. De cet-te

pla-ce Si l'on les chas-se, Plus d'u-ne gla-ce Suivra la tra-ce De la thé-

pla-ce Si l'on les chas-se, Plus d'u-ne gla-ce Suivra la tra-ce De la thé-

pla-ce Si l'on les chas-se, Plus d'u-ne gla-ce Suivra la tra-ce De la thé-

-ière et puis du su-cri-er! C'est i-nu-ti-le de les suppli-er... Le seul moy-

-ière et puis du su-cri-er! C'est i-nu-ti-le de les suppli-er... Le seul moy-

-ière et puis du su-cri-er! C'est i-nu-ti-le de les suppli-er... Le seul moy-

- en serait de les li-er. Moi c'est en vain qu'on voudrait m'en pri-er, Je

- en serait de les li-er. Moi c'est en vain qu'on voudrait m'en pri-er, Je

- en serait de les li-er. Moi c'est en vain qu'on voudrait m'en pri-er, Je

LE COMTE.

Più lento.

A ee-ci devais-je m'at-

craindrais trop le sort du su-cri-er!

craindrais trop le sort du su-cri-er!

craindrais trop le sort du su-cri-er!

Più lento.

Plus vite.

tendre? Une porce-lai-ne si tendre! Oui, c'est du Sèvres, pa-te-ten-dre!

Plus vite.

MARG.

J'vois bien, ça n'est pas dou-

LES BOUQUETIÈRES (Soprani)

Nous v'nons vous fé - li - ci - ter, Nous v'nons vous com -

MIRETTE.

J'suis la der-nière, et j'm'en flatte, Aus-si je l'garde - rai!

date...

Eh bien! moi je plaide -

Oui,

ma

foi! Vous ê-tes gentil - hom -

LE COMTE.

M.
-rai, oui, je plai - de - rail Et moi, et moi
- me De la cham - bre du Roi, De la cham - -
do
s

MIRETTE

le
C.
je vous sou - tien - drai Je
- bre du Roi
p

Mi.
quit - te votre lo - gis Pour aller vivre à ma guise, Car je reste Mar.
p

Mi.
- guise Et j'em mène mon Marquis!.. Place à la Mar - quise Et place au Mar.
b

Mi

- quis!

Soprani.

Pla - ce! place à la Mar - qui - se! Place au Mar - quis!

Ténors.

Pla - ce! place à la Mar - qui - se! Place au Mar - quis!

Basses.

Pla - ce! place à la Mar - qui - se! Place au Mar - quis!

crese.

MARG.

(crié)

Je plaide - rai!

f

Nous v'nous vous com - pli - menter, Nous v'nous vous com -

f

Nous v'nous vous com - pli - menter, Nous v'nous vous com -

f

Nous v'nous vous com - pli - menter, Nous v'nous vous com -

f

MIRETTE.

(crié)

Je l'garde - rai, je l'gar - de -

- pli - men - ter! Vous êt's un homme Que l'on renomme, Oui, ma

- pli - men - ter! Vous êt's un homme Que l'on renomme, Oui, ma

- pli - men - ter! Vous êt's un homme Que l'on renomme, Oui, ma

- rai, Je l'gar - de - rai,

Je plai - de - rai,

foi! Vous êt's un gentil - hom - me De la cham - bre du Roi,

foi! Vous êt's un gentil - hom - me De la cham - bre du Roi,

foi! Vous êt's un gentil - hom - me De la cham - bre du Roi,

Mi
je l'gar - - - de - rai, je l'gar - de -

M.
je plai - - - de - rai, je plai - de -

De la cham - bre - - - du Roi, De la chambre du

De la cham - bre - - - du Roi, De la chambre du

De la cham - bre - - - du Roi, De la chambre du

Mi
- rai, je l'gar - de - rai, Oui, je l'gar - - -

M.
- rai, je plai - de - rai, Oui, je plai - - -

Roi, De la chambre du Roi, De la cham - - -

Roi, De la chambre du Roi, De la cham - - -

Roi, De la chambre du Roi, De la cham - - -

M.
 de - rai. _
 M.
 de - rai. _
 _ bre _ du Roi. _
 _ bre _ du Roi. _
 _ bre _ du Roi. _
ff
 Fin du 2^e Acte.

ENTR' ACTE.

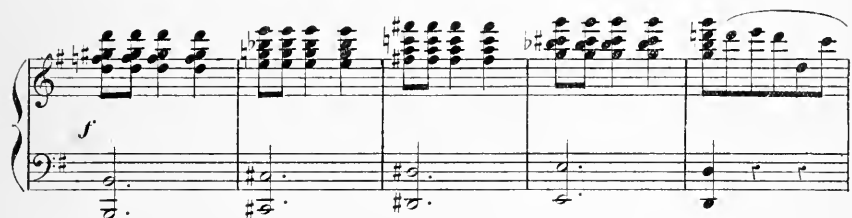
Allegro - Valse.

PIANO.









Enchaînez

CHŒUR DES MARCHANDES DE FLEURS.

N^o 16.

Allegro.

Marchandes.

1^{re} SOPRANI.2^{de} SOPRANI.

PIANO.

Allegro.

mf

MARCH. et COMM.

Fleurissez - vous! Deux sous La

bot - te, Videz ma hot - te, Fleuris - sez - vous! Les vi - o - lettes. Les pâ - que -

- ret - tes Sembleut vraiment vous faire les yeux doux. Allons cha-lands c'est mon é -

tr

- tren - ne! Profi - tez de la bonne au - bai - ne! Chacun de vous se - ra tou -

tr

- ché De voir que nos fleurs sont si bon mar - ché, Chacun de vous se - ra ton -

- ché De voir que nos fleurs sont si bon mar - ché. Mes.

f

IF COMM.

1^{re} C. 2^{de} COMM.

- da - mes et mes - sieurs, — Faut - il porter vos fleurs? — Un

1^{re} COMM. 2^{de} COMM. 1^{re} COMM.

commission - naire? D'andez l'commissionnai - re! La cours' ne s'ra pas chè - re, La cours'

2^{de} COMM. LES MARQUANDES.

ne s'rapas chè - re. Faut - il — por - ter — vos fleurs? Demandez, deman -

più f.

MARCH, et COMM.

- dez des ro - ses, des œil - lets, Des coucou, des mu - guets! Vi - te! fleuris - sez -

mf.

- vous! Deux sous La bot - te, Videz ma hotte; Fleuris - sez - vous! Les vi - o -

let-tes. Les pa- que- ret-tes Semblent vraiment vous faire les yeux doux Venez ça -

lands, c'est mon é- tren- ne! Profi- tez de la bonne au- bai- ne! Chacun de

vous se- ra tou- ché De voir que nos fleurs sont si bon mar- ché, Chacun de

vous se- ra tou- ché De voir que nos fleurs sont si bon mar- ché.

COUPLETS.

N^o 17.

Allegro.

LE COMTE.

1. Je vais
2. Je tiens

Allegro.

PIANO.

f

Je
C. me mettre en cam-pagne, Je re-muerai tous les coins; Son-le-ver u-ne mon-
à ce ma-ri-a-ge, Et grâce à des fonds non-veaux, Je chan-ge-rai d'é-qui-

le
C. -ta-gne Cer-tes me cou-te-rait moins! De ce cou-ple qui m'in-
-pa-ge, Je chan-ge-rai de che-vaux. Je chan-ge-rai de sys-

le
C. -di-gne En deux mots j'au-rai rai-son, Car c'est
-tè-me, Tant je suis bon com-pa-gnon, Et j'i-

1^{re} C.
 u - ne tache in - si - gne Pour l'hon - neur de ma mai -
 - rai s'il le fant mè - me Jus - qu'à chan - ger d'o - pi -

rit.

1^{re} C.
 - son. Sur ces motifs je me fonde, Je sa - cri - fierai très
 - nion.

sf *p* *sf*

1^{re} C.
 bien Le bon - heur de tout le monde, Pour - vu qu'on fas - se le mien. Sur ces

sf *sf*

1^{re} C.
 motifs je me fonde, Je sa - cri - fie - rai très bien Le bon - heur de tout le

sf *sf*

1^{re} C.
 monde, Pourvu qu'on fasse le mien...

mf *f*

COUPLETS DU FIFRE.

N^o 18.

Allegretto.

PATRICE.

Allegretto.
tr
p *f* *Un*

PIANO.

The introduction features a 2/4 time signature. The vocal part (PATRICE) begins with a whole rest followed by a half note G4, a quarter note A4, and a half note B4. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic, featuring a tremolo on the right hand and a steady eighth-note bass line. It builds to a forte (*f*) dynamic by the end of the first system.

P.

fi - fre? qu'est-ce qu'im fi - fre? Ce n'est pres_que rien, Pour_tant sachez bien Que

pp

The first vocal line is in 2/4 time. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a simple eighth-note bass line, marked *pp* (pianissimo).

P.

fi - fre Rime a_vec chif_fre, Et que mon chiffre à moi souvent C'est le pre -

The second vocal line continues the melody. The piano accompaniment remains consistent with the first system, providing harmonic support.

(il joue du fifre)

P.

_mier en avant! *léger.*

mf

The third system includes a vocal line and a piano part. The vocal line has a short rest before the lyrics. The piano part features a more active melody in the right hand, marked *mf* (mezzo-forte) and *léger.* (light).

PATRICE.

1^{er} COUPLET.

Dans la gar - de du Roi, Si - tôt que
Plus vite.

p

p

j'ex - é - cu - te, Tous les yeux sont sur moi, On é - cou -

p

- te ma flû - te. De no - tre ré - gi - ment On ci - te

p

la tournu - re, Quand il suit en me - su - re Ce pe - tit ins - tru - ment... Ce

rit.

1^{er} Tempo.

P. *pp*

fi-fre, ce pe-tit fi-fre Qui n'est presque rien, Pour-tant sachez bien Que

P.

fi-fre Rime a-vec chif-fre, Et que mon chiffre à moi souvent C'est le pre-

(il joue)

légér.

mf

-mier en a-vant!

PATRICE.

2^{es} COUPLET.

p

Croire à ce qu'on pré-dit, C'est nè-tre Plus vite.

P.
pas très sa - ge : Je fe - - rai, m'a - t'on dit, Un bril - lant

P.
ma - ri - a - ge. J'en suis peu sou - ci - eux, Je cherche une

P.
à - me tendre Ou - vrant, pour mieux en - tendre, Ses o - reilles, ses yeux... Au

rit. *pp*

1^o Tempo.

P.
fi - fre, au jo - li fi - fre Qui n'est presque rien, Pour - tant sachez bien Que

pp

P. *fi - fre Rime avec chiffre, Et que son chiffre à lui souvent C'est le premier en a -*

(il joue)

P. *- vant!* *leggiro,*

COUPLETS DE LA BOUQUETIÈRE.

N^o 19. Allegro.

MIRETTE.

Allegro. Oui, je suis bouque-

PIANO. *mf* *pp*

Mi. - tiè - re ——— En at_tendant des jours meilleurs. Au lieu d'être riche hé_ri -

Mi. - tiè - re, J'suis bouquetière Et j'vends mes fleurs, J'suis bouque - tiè - re

Variante.

— dant des_jours meil -

Mi. Et_j'vends mes fleurs, En at - ten - dant — des_jours meil - leurs!

1^{er} COUPLET.
Poco animato.

Mi.

Un sage a dit
Poco animato.

Mi.

que le com-mer-ce Rend ri-che tou - te na - ti - on,

Mi.

Per-met-tez donc que je l'ex - er - ce, Pour me faire un'p'tit

Mi.

a Tempo.

po - si - tion. Oui, je suis bouque - tiè - re En at-tendant des

Mi.

jours meilleurs. Au lieu d'être ri-che-hé - riè - re, j'suis bouquetière Et j'vends mes fleurs,

Mi.

J'suis bouque - tiè - re Et j'vends mes fleurs, En at - ten -

Variante.

- dant des - jours meil -

Mi.

- dant des - jours meil - leurs!

mf

2^d COUPLET.

Mi.

En ven - dant aux a - mants de Flo - re Un - bou - quet plus ou

p

Mi.

moins - fa - né, de ne crois pas - que j'désho - no - re

a Tempo.

Mi. Le nom qu'vous n'm'a - vez pas don - né. Oui, je suis bouque -

Mi. - tié - re En at - tendant des jours meilleurs. Au lieu d'être riche hé - ri -

Mi. - tié - re, j'suis bouque - tière Et j'vends mes fleurs, j'suis bou - que -

Mi. - tié - re Et j'vends mes fleurs, En at - ten - dant, —

Mi. *à volonté*
En — at - ten - dant, — En at - ten - dant des jours meil - leurs!

suivrez.

DUETTO BOUFFE.

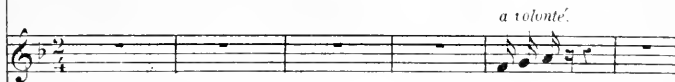
N° 20.

Allegro mod^{to}

MARGOTTE.



LE MARQUIS.

*a volonté.*

J'ai du bon...

Allegro mod^{to}

PIANO.

*a Tempo.**a Tempo.*

MARGOTTE.

rit. J'ai du bon ta -
 - tac: C'est du Ma-con - bac, Bon pour le nez et l'es-to - mac.

suivrez.

rit.
 - bac Dans ce pe-tit sac; Comm'dans un ha-mac, Ou sur un beau lac, Son odeur m'inspire.

suivrez.

rit.
 - porte! Ah! l'gout-le sans trac; C'est de l'Au-ri-lac, Doux comme un verr'de Fronti -

suivrez.

Allegro.

Allegro.
 - gnac. En von - lez - vous u - ne pri - se?
 LE MARQUIS.

Allegro, dolce. Ah! par ma

1^{re} M.
 foi, — je le veux bien! U - sez - en à votre

MARGOTTE.
 1^{re} M.
 qui - se... Bien vo - lon - tiers! un grain, un grain, un rien!

LE MARQUIS. MARGOTTE. LE MARQUIS. MARGOTTE.
 Qu'en pensez-vous? Le vôtre est bien léger! Le vôtre est fort! Il

1^{re} M.
 faut les mê - langer! I - solés, ils n'ont pas grand'

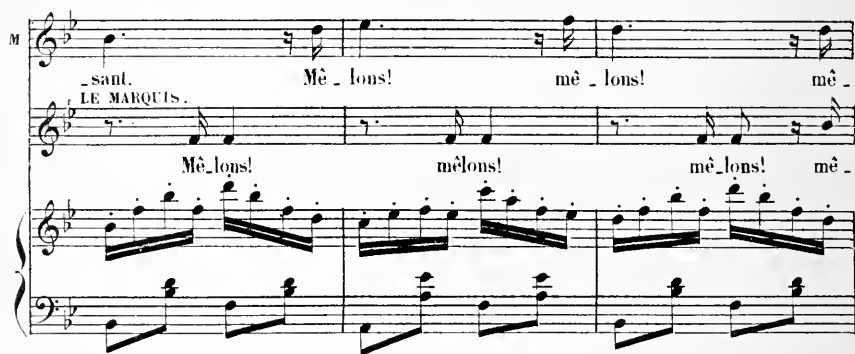
LE MARQUIS.
 Ah! vous croyez qu'en les mê - lant?..

M. 

cho-se, Mais en les ré_u_nis_sant L'un et l'autre, à pe_ti_te

M. 

dose, On ob_tien_dra, je le sup_pose, Un ré_sul_tat sa_tis_fai

M. 

_sant. Mè_lons! mè_lons! mè

LE MARQUIS.

Mè_lons! mèlons! mè_lons! mè

M. 

_lons Et dé_gus_tons! Mè_lons! mè

le M. 

_lons Et dé_gus_tons! Mè_lons! mè_lons!

M.
- lous! rē - lous Et dé - gus - tons!

1^{re} M.
mélons Et - dé - gus - tons!

MARG.
Ah! c'est par - fait! Oui, c'est par - fait! Vous voyez donc que

M.
nous a - vous bien fait! — Eh bien! sui - vous des exemples si sa - ges Et le bon -

Même mouvt!

M.
- heur nous est encor per - mis.

LE MARQ.
Les ta - bacs, c'est comme les mé - na - ges..Il faut, il

M. *Ma-ri-age et ta-bacs sont contri-bu-ti-*

1^{re} M. *rit.*
faut qu'ils soient bien ré-u-nis; Ma-ri-age et ta-bacs sont contri-bu-ti-

mf

M. *f rit.*
- ons Bien défi-ni-es, Eh bien! soy-ons Les contri-bu-ti-ons Ré-u-

1^{re} M. *f rit.*
- ons Bien défi-ni-es, Eh bien! soy-ons Les contri-bu-ti-ons Ré-u-

f rall.

M. *- ni-es! Ah! Ni-co-las!*

1^{re} M. *- ni-es! Ah! Mar-got-te! ah! Mar-*

pp

M. *ah! Nico - las! Ah! — dans mes bras! ah! —*

1^{re} M. *- got - te! Ah! — dans mes bras!*

M. *ah! — ah! — J'ai du bon ta -*

1^{re} M. *ah! — ah! —*

1^o Tempo.

M. *- bac Dans ce pe - tit sac, Moi - tié Ma - con - bac, Par - tie Au - ril -*

M. *- lac; Ny eu a pas d'neil - leur depuis l'mont Kra - pac Jusqu'au Po - to -*

M. *rit.*
 - nac...C'est doux comm' le poil d'un kol - bac!,
 LE MARQ.
a Tempo. J'ai du bon ta -

1^{re} M.
 - bac Dans ce pe - tit sac, Je l'gard' sur mon cœur et dessous mon
 frac:

M.
 Depuis ce mé - lang' je l'dis sans mie nac C'est le plus ul -

MARG. *Allegro vivo.*
 J'ai du bon ta - bac
rit.
 - trac...Je l'jur' par la barb'd'l'sa - ac! J'ai du bon ta - bac
Allegro vivo.
 p

M. Dans ce pe-tit sac, Moi-tié Ma-con-bac, Partie Au-ri-l-lac;

1^{re} M. Dans ce pe-tit sac, Je l'gard' sur mon cœur et des-sous mon frac;

M. N'y en a pas d'meilleur depuis l'mont Krapac Jusqu'au Po-tomac... *sec.*

1^{re} M. Depuis ce mé-laug' je l'dis sans mic mac C'est le plus ul-trac... *sec.*

Moderato.

M. *p* C'est doux comm' le poil d'un kol-bac! (ils sortent)

1^{re} M. *p* Je l'jur' par la barb' d'l-sa-ac!

Moderato. *Vivo.*

LES CABRIOLETS

DIVERTISSEMENT arrangé sur des AIRS CONNUS.

No 20^{bis}

Allegro non troppo.

The musical score is written for piano (I) and violin. It consists of six systems of music. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro non troppo.'.

- System 1:** The piano part begins with a forte (*f*) dynamic and features a triplet of eighth notes in the right hand. The violin part enters with a similar triplet.
- System 2:** Continuation of the melodic and harmonic development.
- System 3:** The piano part includes a piano (*p*) dynamic marking.
- System 4:** The piano part returns to a forte (*f*) dynamic.
- System 5:** Continuation of the piece.
- System 6:** The piece concludes with a double bar line and repeat signs. The piano part ends with a final chord, and the violin part has a final flourish.

At the bottom right of the page, the instruction 'Enchaînez.' is written.

Allegretto.

II

mf

rall.

Enchaînez.

Allegro.

III

f

p

f

p

Enchaînez.

Allegretto.

IV

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with eighth and sixteenth notes, including slurs and accents. The bass clef staff features a harmonic accompaniment of chords with slurs and accents. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) appears in the bass staff towards the end of the system.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a melodic line with some rests. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation. It includes a first ending (1^a) and a second ending (2^a). The first ending leads back to an earlier section, while the second ending concludes the phrase. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The system concludes with a key signature change to one sharp (F#) and a time signature change to 3/4.

Enchaînez.

Allegro.

V

f

p

f

1^a

2^a

Enchaîné.

Allegro.

VI

VI

f

p

a Tempo.

rall.

f

f

Enchainez.

VII *f*

p *f*

Enchaînez.

Allegro.

VIII

The musical score is for a piece labeled 'VIII' in 'Allegro' tempo. It consists of six systems of music, each with a piano (treble) and bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The dynamics and articulations are as follows:

- System 1: Piano staff starts with a half note G4, followed by eighth notes. Bass staff has a half note G2, followed by eighth notes. Dynamics: *f* (forte).
- System 2: Similar rhythmic pattern, continuing the melodic and harmonic development.
- System 3: Piano staff has a half note G4, followed by eighth notes. Bass staff has a half note G2, followed by eighth notes. Dynamics: *mp* (mezzo-piano).
- System 4: Similar rhythmic pattern, continuing the melodic and harmonic development.
- System 5: Piano staff starts with a half note G4, followed by eighth notes. Bass staff has a half note G2, followed by eighth notes. Dynamics: *f* (forte).
- System 6: Similar rhythmic pattern, concluding the piece.

The piece ends with the instruction 'Enchaînez.' (Chain).

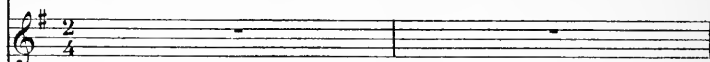
DUETTO.

N^o 21.*Allegro moderato.*

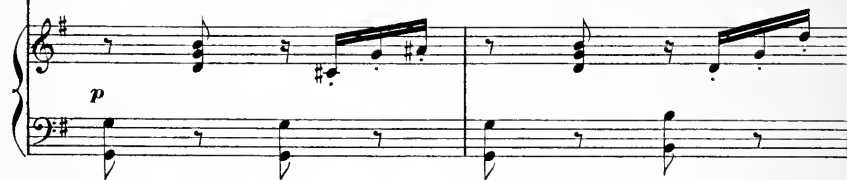
MIRETTE.



ALBINA.

*Allegro moderato.*

PIANO.



M.
 tant du pri - vi - lé - ge, Aux gens d'la halle ac - cor - dé, Nous d'si -

M.
 - rons par ce ma - né - ge Ob - te - nir sans pro - cé - dé...
 ALBINA.
 Un' vi -

A.
 - site, une au - di - en - ce de Mon - sieur, frè - re du Roi, Mais un'

MIRETTE.
 Bien - tôt
 fois en sa pré - sen - ce, Voi - là qu'il nous prend un froid!

Mi je m'rac_croche aux branches... Moi, j'mets

A A _ fin de vain_cre ma peur...

Mi les poings sur les hanches... Monsei _

A Moi, je dis, la bouche en cœur: Monsei_gneur!

Mi _ gneur! Rendez-nous jus _ ti _ ce! De grâce un ser _ vi _ ce!

A Rendez-nous jus _ ti _ ce! De grâce un ser _ vi _ ce!

Mi
Soyez nous pro - pi - ce, Vous si bien - fai - sant!

A.
Soyez nous pro - pi - ce, Vous si bien - fai - sant!

Mi
J'ai mon oncl' qui m'gê - ne, Et qui m'fait d'la pei - ne;

A.
J'ai mon oncl' qui m'gê - ne, Et qui m'fait d'la pei - ne;

Mi
Or, sans plus d'an - tien - ne, Dé - li - vrez - nous en!

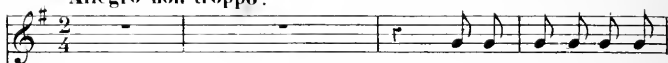
A.
Or, sans plus d'an - tien - ne, Dé - li - vrez - nous en!

COUPLET FINAL.

♩ 22.

Allegro non troppo.

MIRETTE.

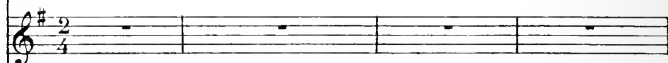


C'est pas tout d'avoir trou-

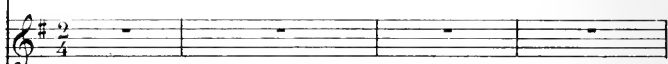
MARGOTTE.



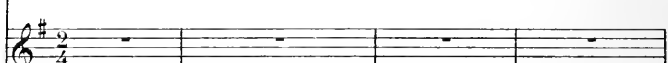
ALBINA.



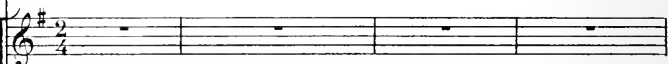
PATRICE.



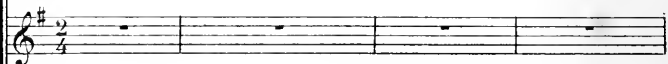
LE MARQUIS.
LE COMTE.



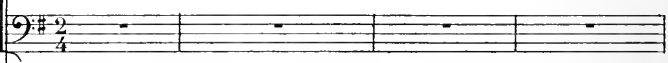
SOPRANI.



TÉNORS.



BASSES.



Allegro non troppo.

PIANO.



Mi - vé Le ma - ri qu'on a rê - vé... Messieurs, c'qu'il nous faut à

Mi. nous C'est d'trou-ver grâc' de-vant vous !

ALBINA.

J am so glad, oh yes, For your kind

A. LE MARQ.

BESS... Comm' madam' Ni-co-

PATRICE.

Et moi j'dis en fran-çais Ap-plau-dis-sez!..

PERSONNAGES
avec le Chœur.

1^{re} M. -las Un bon é-lan, Je n'vous en vou-drai pas, Et v'li et v'lan!

Soprani.

Ténors.

Basses.

Tra la la la la

Tra la la la la

Tra la la la la

la la — la — tra la la la la la la — la — tra la la la la la la — la

la la — la — tra la la la la la la — la — tra la la la la la la — la

la la — la — tra la la la la la la — la — tra la la la la la la — la

la tra la la — Voilà je n'vous dis qu'à! je n'vous dis qu'à! —

la tra la la — Voilà je n'vous dis qu'à! je n'vous dis qu'à! —

la tra la la — Voilà je n'vous dis qu'à! je n'vous dis qu'à! —

FIN.



M Hervé, Florimond Ronger
1503 La marquise des rues.
H59M4 Piano-vocal score. French,
 La marquise

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

